

钢铁是怎样炼成的



无障碍阅读系列
BARRIER-FREE READING SERIES

教育部最新《语文课程标准》推荐书目
新课标中小学必读名著

名著精选·全面分析
名师导读·全面解题
名家指点·全面提高
注音解词·全面去障

精读大师佳作·培养语文素质
紧扣课标要求·提升读写水平

中学版

[苏联]尼·奥斯特洛夫斯基 著
周露 译

时代文艺出版社

钢铁是怎样炼成的



无障碍阅读系列
BARRIER-FREE READING SERIES

教育部最新《语文课程标准》推荐书目
新课标中小学必读名著

名著精选 · 全面分析
名师导读 · 全面解题
名家指点 · 全面提高
注音解词 · 全面去障

精读大师佳作 · 培养语文素质
紧扣课标要求 · 提升读写水平

中学版

「苏联」尼·奥斯特洛夫斯基 著
周露 译

图书在版编目 (CIP) 数据

钢铁是怎样炼成的 / (苏) 尼·奥斯特洛夫斯基著;
周露译. —长春: 时代文艺出版社, 2015.10

ISBN 978-7-5387-4864-2

I. ①钢… II. ①尼… ②周… III. ①长篇小说—苏联 IV. ①I512.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第169128号

出品人 陈琛
产品总监 郭力家
选题策划 邓淑杰
责任编辑 王峰
装帧设计 孙利
排版制作 隋淑凤

本书著作权、版式和装帧设计受国际版权公约和中华人民共和国著作权法保护

本书所有文字、图片和示意图等专有使用权为时代文艺出版社所有

未事先获得时代文艺出版社许可

本书的任何部分不得以图表、电子、影印、缩拍、录音和其他任何手段
进行复制和转载, 违者必究

钢铁是怎样炼成的

[苏]尼·奥斯特洛夫斯基 著 周露 译

出版发行 / 时代文艺出版社

地址 / 长春市泰来街1825号 时代文艺出版社 邮编 / 130011

总编办 / 0431-86012927 发行部 / 0431-86012957 北京开发部 / 010-63108163

网址 / www.shidaicn.com

印刷 / 北京市通州兴龙印刷厂

开本 / 660mm × 940mm 1 / 16 字数 / 393千字 印张 / 30.75

版次 / 2015年10月第1版 印次 / 2015年10月第1次印刷 定价 / 38.50元

图书如有印装错误 请寄回印厂调换

阅读,从无障碍开始

在当今的中小学语文教学中,文学名著阅读所占的比重越来越大,课外阅读已经成为课内教学的延伸和不可或缺的一部分。“扩大阅读面,增加阅读量,提高阅读品位”,让学生“多读书,好读书,读好书,读整本的书”,是国家教育部在最新的《语文课程标准》中提出的明确要求。“新课标”还对小学、初中、高中各阶段学生的阅读总量有明确规定,并根据不同阶段学生的特点,指定和推荐了包括童话、寓言、故事、诗歌、散文、小说、戏剧、科幻作品等在内的一系列中外名著书目,从国家层面,教育、教学的高度,把名著阅读摆在了突出重要的位置上。

中外名著是人类文明和智慧的结晶,是历代相传的宝贵的精神财富。要在短时间读懂、读通,吃透名著的精髓,对中小學生来说是很困难的事,必须跨越各种阅读的障碍。

本社邀约语文教学一线的名师、专家参与编写,精心选择注释底本,推出的这套“新课标中小学必读名著”系列丛书,完全依据教育部的规定和要求设计,并把“无障碍阅读”作为丛书编辑的宗旨,力求扫除中小學生阅读文学名著的语言、文字、历史、文化等方面的障碍,使其在轻松阅读优秀文学作品,感受经典名著文学魅力的同时,丰富语文知识,掌握阅读技巧,

在知识能力和文学素养两方面都得到提高。注释内容与课内教学相辅相成,与考试相对接。

“四个全面”即全面分析、全面解题、全面提高、全面去障,这是本丛书的突出特色。开篇的“名师导读”“要点提示”,帮助读者在阅读名著前迅速了解与作品相关的重要信息,提示阅读时最需要关注的要点问题。名著正文行间或段末的注解,参照《义务教育语文课程常用字表》,对一些难于理解、影响阅读的生僻字、词和作品中涉及的历史、文化知识等,都做了全面注释、解析。使学生不用再频繁翻阅字典,查看工具书,让阅读变得一气呵成,省时省力又简单。名著正文后精心设计的“考点延展”,与课内的教学相对应,汇集相关有代表性的真题和模拟题,针对考点,全面解题,在检测阅读成果的同时与考试相对接,使中小學生抓住重点、难点,轻松应试。“思考提高”部分,主要为引导读者回顾作品的精彩情节,思考名著的价值意义,启迪心智,在巩固记忆效果的同时,注重阅读能力的全面提高。全书四大优势模块,辅之以准确的注释、精要的解析、精美的图文,与教育部的中小学《语文课程标准》要求相一致,形成阅读与字词、读写、检测的无缝结合模式,达到“全面去障”的阅读效果。

德国思想家、作家歌德曾说:“读一本好书,就如同和一位品格高尚的人对话。”与经典名著的对话,从无障碍阅读开始!

编者

目录

MU LU

名师导读 / 001

要点提示 / 007

钢铁是怎样炼成的

第一部 / 012

第二部 / 226

考点延展 / 477

思考提高 / 481

名师导读

《红楼梦》是清代小说家曹雪芹创作的长篇小说，是中国古典小说的巅峰之作。小说以贾、史、王、薛四大家族的兴衰为背景，以贾宝玉、林黛玉、薛宝钗三人的爱情婚姻悲剧为主线，描绘了封建社会末世的人性之灵与社会之黑暗，以及由此引发的悲剧命运。小说语言优美，情节曲折，人物形象鲜明，具有极高的艺术价值。

《红楼梦》的创作背景是清代康乾盛世，但小说所描绘的却是封建社会的末世景象。作者通过细腻的观察和深刻的笔触，揭示了封建礼教的虚伪和腐朽，以及个人在命运面前的无力感。小说中的人物形象丰富多彩，各具特色，尤其是贾宝玉和林黛玉的形象，更是深入人心。

《红楼梦》的艺术成就主要体现在以下几个方面：一是情节结构的宏大与细腻，二是人物形象的塑造，三是语言的优美与含蓄，四是主题的深刻与多元。小说不仅是一部文学巨著，更是一部反映社会现实的百科全书。

在《红楼梦》中，作者通过贾宝玉和林黛玉的爱情悲剧，揭示了封建礼教对个人的压迫和摧残。贾宝玉作为封建贵族的公子，却具有叛逆精神，追求个性解放和真挚的爱情。林黛玉则是一个才华横溢、敏感多愁的女子，她的悲剧命运是封建礼教的牺牲品。薛宝钗则是一个符合封建礼教要求的完美女性，但最终也难逃悲剧命运。

《红楼梦》的结局是悲剧性的，主要人物都走向了毁灭。这种悲剧命运不仅是个人的悲剧，更是整个封建社会的悲剧。小说通过这种悲剧命运，揭示了封建社会的腐朽和必然灭亡的命运。

《红楼梦》对中国文学产生了深远的影响，它不仅是中国古典小说的巅峰之作，也是世界文学宝库中的瑰宝。小说的思想和艺术成就，至今仍被广泛研究和探讨。

作者简介

尼·奥斯特洛夫斯基(1904—1936,全名为尼古拉·阿列克谢耶维奇·奥斯特洛夫斯基)是享誉世界的苏联作家,1904年9月出生在乌克兰一个工人家庭,他只念了三年小学,十岁左右就开始独立谋生,饱尝生活的艰辛与屈辱。少年奥斯特洛夫斯基干过各种各样的粗活儿,如帮人家放马,在车站食堂当小伙计,在发电厂当司炉工等。年仅十三岁,他就开始参加革命活动,冒着生命危险完成地下党组织交给的各项任务。1919年春,苏维埃政权在他的故乡舍彼托夫卡市确立,十五岁的奥斯特洛夫斯基成为该市最早的五名共青团员之一。同年8月,他悄悄告别亲人,奔赴前线,加入第一骑兵团,立下战功。次年8月,他在攻克里沃夫城的战斗中身负重伤,右眼几乎失明,只得转业。

战争使奥斯特洛夫斯基的健康受到严重损伤,但是他离不开火热的斗争生活。他先是到一家铁路工厂工作,后又自愿报名参加修筑铁路的突击队。在工地上,他不幸染上了伤寒与风湿病。大病未愈,他又积极参加在第聂伯河上抢捞木柴的紧张劳动。因为长时间浸泡在齐腰深的冰水中,致使风湿病日趋严重,很快发展成多发性关节炎、肺炎。此后健康日益恶化,1928年双目失明,到1930年他已全身瘫痪,只有肘关节以上的双手还能活动。正是在遭受疾病折磨之时,他决定利用文艺武器重返战斗岗位。1928年,奥斯特洛夫斯基首次尝试根据战斗回忆撰写小说,可惜唯一的手稿在外地战友阅后寄回的途中丢失了。经历了短暂的懊丧之后,他重新投入到创作中。1930年11月,奥斯特洛夫斯基开始创作长篇小说《钢铁是怎样炼成的》。在双目失明、后期只能凭藉口述的极其困难的条件下,到1933年他完

成了这部伟大的著作。

奥斯特洛夫斯基在致友人的信中写道：“只有我们这样的人，只有像我们这样发疯似的爱生活、爱斗争、爱那新的更好的新世界的建设工作的人，只有我们这样能够了解并且看到生活的全部意义的人才不会随便死去，哪怕只有一点机会，就不能放弃生活！”奥斯特洛夫斯基的一生便是对这段话的真实写照及最好注解。值得一提的是，《钢铁是怎样炼成的》一书的出版，远非像小说中描写的那么幸运。在遭遇了一次退稿之后，虽然小说的第一部和第二部已分别于1932年和1934年分十期刊登在一本杂志上，然而整整三年，评论界对它不置一词，似乎根本没有注意到这部作品的存在。直到1935年3月17日《真理报》上刊登了长篇通讯报道《英勇》之后，奥斯特洛夫斯基才一夜成名，成为一个传奇式的英雄人物。同年10月，他被授予国家级最高荣誉——列宁勋章。1936年12月，奥斯特洛夫斯基在莫斯科与世长辞。

作品梗概

《钢铁是怎样炼成的》是由苏联作家奥斯特洛夫斯基于1932年完成的一部带有自传体色彩的长篇小说，以现实主义创作手法撰写。该书重点描述了钢铁战士保尔·柯察金的成长历程：从童年、少年到成年及至身患重病，不管经历、身份如何变化，保尔始终不变的是一颗赤子之心。该书分为上下两部，每部包含九个章节。

少年保尔因为往神父家的面团上撒烟末，被赶出学校，从此跌落“人间”：在车站食堂打零工，在发电厂做锅炉工下手，饱受欺凌。在水兵朱赫来的影响下，保尔逐渐走上了革命道路。他从匪兵手里救下了朱赫来，因

此不幸被捕入狱。因为一个偶然的原因,他侥幸出狱了,在初恋情人、林务官的女儿冬妮亚家里躲藏了一夜。随后他参加了红军骑兵连,成为一名英勇的红军战士,随部队南征北战,几乎走遍了乌克兰。保尔在战场上两次负伤:第一次大腿受了伤,第二次头部重伤,在昏迷了整整十三天之后才苏醒过来。但是他的右眼不幸失明,再也回不了前线了,只得留在地方工作。在保尔住院期间,冬妮亚经常来看他。出院后,保尔急切地想把冬妮亚拉进革命队伍,但是冬妮亚爱打扮,看不起工人阶级,他俩的思想差距越来越大,最后分道扬镳。

小说的第二部以丽达的日记为开头,保尔与丽达一起挤火车去参加一个县的团代表大会。丽达不仅是团省委委员,也是保尔的政治辅导员。他们有着共同的革命理想,走到一起本是顺理成章的事情。可是因为一次误会,以及保尔的自卑心理和他偏执的革命苦行僧思想,他们擦肩而过了。保尔全身心地投入到革命工作中去,他参加了艰苦的筑路工作。在天寒地冻中,不顾寒冷与疾病的侵袭,保尔率领队员展开热火朝天的劳动竞赛。最终大叶性肺炎兼肠伤寒击倒了保尔,不省人事的保尔被抬上火车送回了家乡。在母亲的精心照料下,保尔再次战胜了死亡,第四次死里逃生。他不计较个人荣誉得失,重回铁路工厂,热情洋溢地开展工作。为了国家财产不受损失,他跳进冰冷的河水打捞木头,导致急性风湿病发作,再次离开了心爱的工作岗位。等病情稍有好转,他又迫不及待地要求工作,来到冰天雪地的小镇,担任第二军训营的政委,后又担任地区团委书记等职。无论在什么岗位上,保尔都是冲锋在前、享受在后的典型。

战争时期留下的创伤后遗症和疾病,导致保尔渐渐丧失了工作能力。他不得不离开心爱的工作岗位,去疗养院休养。在此期间,他认识了母亲一个老朋友的女儿达雅。达雅是个年轻单纯的女工,非常崇拜保尔。为了帮助达雅摆脱旧式家庭的束缚,保尔向她求婚,引领她走上了革命之路。

不久,保尔双目失明,瘫痪在床。即便如此,他日思夜盼的依旧是如何

归队。最终他通过刻苦自学提高了文字水平,拿起手中之笔投入小说创作,以此实现了重返战斗岗位的梦想。

作品分析

纵观奥斯特洛夫斯基的一生,我们不难发现,作家的经历与《钢铁是怎样炼成的》的主人公保尔·柯察金有着惊人的相似之处,但是《钢铁是怎样炼成的》并不是一部自传体小说。作者说:“我这个长篇首先是一部艺术作品,在这个长篇里我使用了虚构的权利。”作者的意图是“要在作品中创造一种典型,一种在我们的时代——无产阶级革命时代的青年革命者的典型”。

小说通过对保尔·柯察金成长历程的描述,从中折射出特定时代的战斗烽火、建设场景、社会生活风貌,具有独特的认识作用与教育价值。保尔·柯察金是作者着力塑造的中心人物,也是书中塑造得最为成功的共产主义战士形象。在老布尔什维克朱赫来的影响下,保尔从一位自发的抗争者成长为自觉的革命者。他时刻把党和祖国的利益放在第一位,在血与火的战争年代,他和父兄们一起驰骋于疆场,同外国武装干涉者和白匪进行了艰苦卓绝的斗争。在医治战争创伤、恢复经济建设时期,保尔又以全部热情投入到和平劳动之中,他那种拼命三郎式的苦干精神和实干精神,正是第一代建设者们崇高品质的真实写照。保尔从未屈膝投降过,随时准备承受对自己最沉重的打击。他经受住了一切考验,包括监狱、战争、工作、友谊、爱情、疾病、挫折。在对待集体与个人、公与私、生与死等重大问题上,保尔表现出崇高的共产主义道德品质。在一系列常人难以想象和承受的磨难中,保尔百炼成钢。随着时间的推移,这一钢铁战士的形象显得愈加丰满生动、

光彩照人。他超越时空,产生了世界性的影响,拨动着数代人的心弦。

在本书中,作者不仅描写了烽火连天的战争岁月、炽热的革命热情,同时也描写了风花雪月的爱情故事。其中对少年保尔与冬妮亚纯真的初恋、青年保尔与丽达朦胧的恋情以及保尔与达雅真挚的夫妻之情的描写都非常经典,特别是保尔与冬妮亚之间那段纯美的青春之情曾引起过多少男少女美好的联想,“冬妮亚”这三个字以它所特有的异国情调和神秘婉约的意象搭配,温暖过多少渴望爱情的心灵。当然保尔的爱情抉择均以革命事业为基础,虽然他与冬妮亚之间有着纯美的恋情,但是当他发现冬妮亚不能与工人阶级站在一起时,便毅然决然地选择了分手。也许有人会说保尔不近人情,但是如果我们深入了解了当时的时代背景以及保尔的革命情怀,那么保尔的选择也就不难理解了。

作品影响

《钢铁是怎样炼成的》在苏联国内外均拥有众多的读者,先后被译成二十种文字,在二十六个国家出版。我国团中央早在1989年就将《钢铁是怎样炼成的》一书列为给青年人树立“人生的路标”十本必读书目中的第一本。许多学校、单位在选定青少年必读书目时,都把该书作为首选书目。著名作家黎汝青写道:“如果按我的阅读顺序来谈我的喜爱,在我青年时代,给我影响最大的是苏联的小说《钢铁是怎样炼成的》。且不说它的主人公保尔·柯察金的形象如何鲜明、生动、丰满和具有强烈的艺术感染力,仅是他对人生价值的思考,就影响了多少人的生活。”

因此,在培养青少年人生理想方面,《钢铁是怎样炼成的》确实是一部值得推荐、值得一读的艺术精品。

要点提示

书名的含义

对于为何以《钢铁是怎样炼成的》为书名,奥斯特洛夫斯基在回答英国记者提问时做了如下精辟的解释:“钢是在烈火与骤冷中铸造而成的,只有这样它才能成为坚硬的,什么都不惧怕。我们这一代人也是在这样的斗争中、在艰苦的考验中锻炼出来的,并且学会了在生活面前不颓废。”

这个书名形象地概括了作者所要表达的思想内容:把自己这一代人的成长道路和思想品质,通过保尔·柯察金的成长道路,形象地告诉青年一代,什么是共产主义理想,如何为共产主义理想而努力奋斗以及应该怎样生活才有意义。保尔身上所体现出的对人生的追求、执着的拼搏奉献精神以及对人生的坚定信念,永远值得我们学习、也永远不会过时。

如今对许多读者而言,保尔已经成为道德的楷模。他对理想的坚定信念、百折不挠的奋斗精神、钢铁般的意志、刚强的性格,无论在战争年代还是和平年代,都激励着一代又一代青年人为美好的理想而奋斗。

作品中的主要人物

保尔——

他是一个无私的无产阶级革命战士,他总是把党和祖国的利益放在第一位。他有着刚毅坚强的性格,他在人生各个方面都经受住了严峻的考验。

在敌人的严刑拷打面前，他坚贞不屈；在枪林弹雨的战场上，他勇往直前；在与吞噬生命的病魔的搏斗中，他多次令死神望而却步，创造了“起死回生”的奇迹。即使躺在病榻上，依旧奋力向艺术的殿堂攀登。

保尔又是一个平凡的人，在他的一生中并没有干出什么惊天动地的伟大业绩，他总是从最平凡的小事做起。面对疾病的沉重打击，他也曾产生过自杀的念头，而且就是与病魔抗争的英雄主义激情中，他也有一些偏执的想法。保尔后来也终于认识到，他不爱惜身体的行为不能称之为英雄行为，而是一种任性和不负责任。因此，保尔是伟大的，也是平凡的，他是在革命的烈火中逐渐历练成熟起来的钢铁战士，是一个有血有肉的人。保尔用他毕生的精力，实践了自己的人生准则：人最宝贵的是生命。生命每个人只有一次。人的一生应当这样度过：当回首往事的时候，他不会因为虚度年华而悔恨，也不会因为卑鄙庸俗而羞愧；在临终的时候，他能够说：“我把整个生命和全部精力都献给了世界上最壮丽的事业——为人类的解放而斗争。”

这是保尔一生的真实写照，也是他革命乐观主义的深刻概括。

冬妮亚——

她是保尔的初恋情人，她美丽健康，善良开明，她温和而又正直。她敢于追求自己所爱。她爱着保尔身上崇高的品质，包容他的粗鲁和倔强，在危难时刻尽力帮助自己的恋人。保尔也深爱着她，曾经因为她的考验而跳下悬崖。

保尔住在冬妮亚的亲戚家里时，曾经想吸引冬妮亚加入到革命队伍中，保尔邀请她参加共青团大会，但冬妮亚却打扮得花枝招展，这让保尔很不舒服，也导致了两个人之间产生裂痕，最终分手。保尔和冬妮亚之间存在的根深蒂固的阶级矛盾与隔阂，注定了他们的爱情以悲剧结局。

朱赫来——

他是一名坚定的布尔什维克，一个坚强的红军战士。他勇敢、机智，善于领导和组织群众，在革命斗争中很好地团结了广大的工人，教育了无数的青年，保尔就是深受他的教育和培养而成长起来的一名革命战士。

丽达——

她是位坚定的革命者，也是位懂得生活情趣的年轻、漂亮的女性。她曾先后把爱情献给了两位勇敢的布尔什维克，但他们都为革命不幸牺牲了。在共同的工作中，她与保尔之间产生了朦胧的爱情。但是由于保尔幼稚、偏执的爱情观以及一系列的误会，他俩最终未能走到一起。最后丽达嫁给了另一位革命者，并生下了一个可爱的小女儿。

阿尔焦姆——

他是保尔的哥哥，一个火车司机，他十分爱保尔，当保尔受到别人的欺负时，他会第一时间为保尔出头。在列宁去世后，他申请加入布尔什维克，后来成为市苏维埃主席。他具有工人阶级的高贵品质，和敌人进行着不懈的斗争。

达雅——

她是保尔的妻子，在保尔的帮助下，她逐渐走上革命道路，成为一名优秀的革命战士。在保尔瘫痪及失明时，她一直在保尔身边不离不弃，陪伴保尔用生命写成的小说得以出版，达雅功不可没。

钢铁是怎样炼成的